



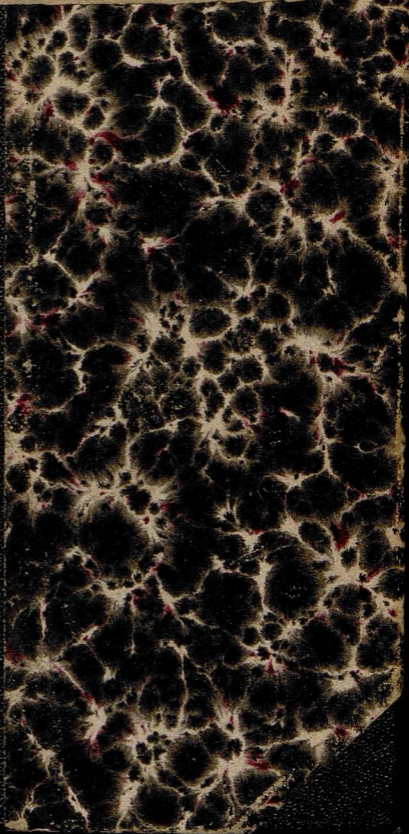
68533

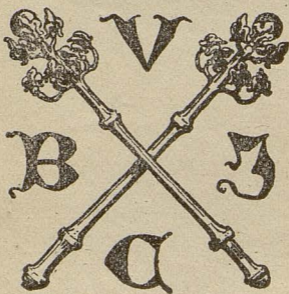
*Kat. Inscr.*

I

Mag. St. Dr.

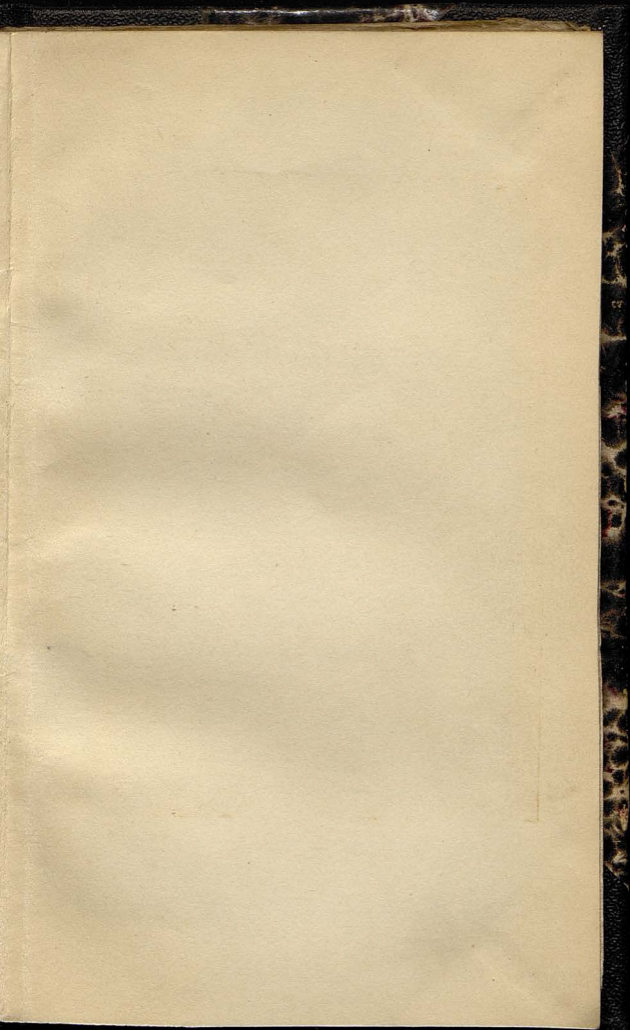
P

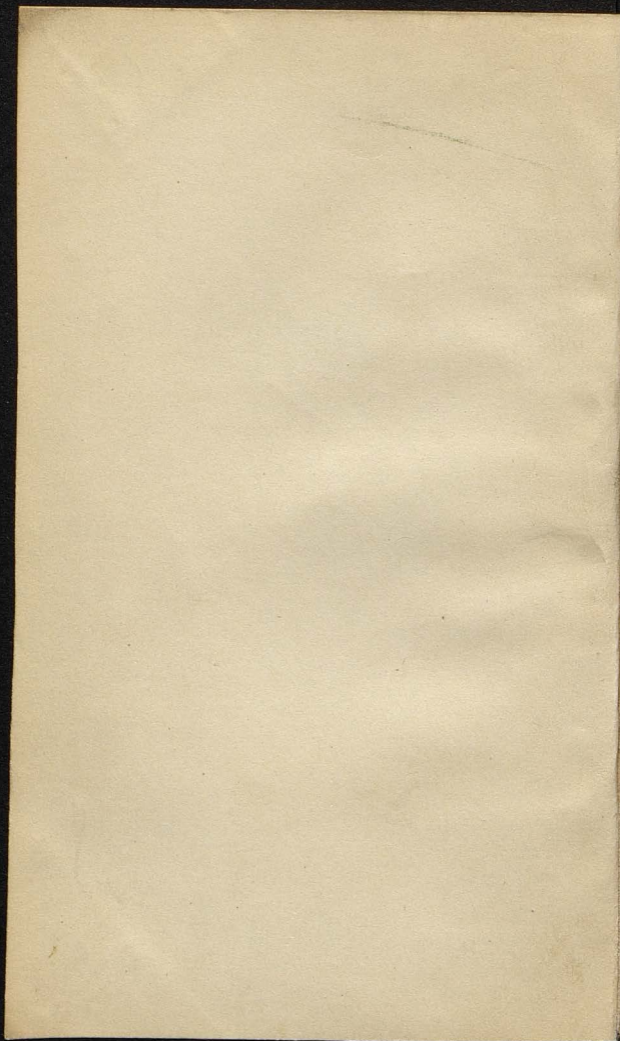




68533

|





# Koronká

BLOGOSŁAWIONEY

*Panny Maryey matki*

*Pana naszego.*

Ktoraw sobie zamyka siedm  
paćierzy/ y siedmdziesiat  
Zdrowás Marya.

Ná pamiatku siedmioráksego krwi wy-  
lania Pána nášego: y siedmioráksego we-  
sela Panny błogosławioney máki jego.

Do tego przydána jest Koronká ży-  
wota Pána Jezusowého/ y Litánia  
náswietšsey Panny Maryey dla  
szczęśliwey smierci.

---

W KRAKOWIE,  
w Drukárniéy Máćieia Je-  
dzejowczyka. Roku Pán-  
skiego 1623.



Bibliothecae  
Univ. Jagellonicae  
d. d. d. K. P.

68533

I



# KORONKA

BLOGOSŁAWIONEY

Panny Máryey Mátki

Páná nášzego.

Ktora w sobie zámyka siedm Paćierzy  
y siedmdziesiat Zdrowych Máryi ná  
pámiatke siedmiorákiego krowie wy-  
lania Páná nášzego, y siedmiorákiego  
wesela Panny błogosławioney  
mátki iego.

A iż w sęła spráwa człoweká Chrześci-  
áńskiego / ma sie zaczynać od P. Boga  
przeto też tá Koronka ma bydź mowiona  
tym sposobem. Naprzód polleknawšy / á  
wszystkie myśli swiáta tego ná ten czas od  
siebie odrzuciwšy / maš nabożnie mowie  
Modlitwe Jáwnogrzeszniá / biáć sie w  
piersi.

Boże bądź miłosćiw miúie  
grzeszney.

A potym pros P. Boga / ábyc dał Dus-  
chá swego swiátego mowiac te modlitwe

**R**acz przysdź Duchu ś. a  
 sercá wiernych twoich  
 rácz nápetnić / y w nich  
 rospalić ogień miłości  
 swey / ktoryś rozličnosťia ięzykow  
 zgromádził narody wsfyskie do ie-  
 dności Chrześciańskiey wiary /  
 Alleluia.

Potym smow trzy Pacierze / y trzy  
 Zdrowe Márye / za stworzenie / za odku-  
 pienie / y za swiete wezwanie do wiary  
 Chrześciańskiey. Potym te Antiphone  
 smow.

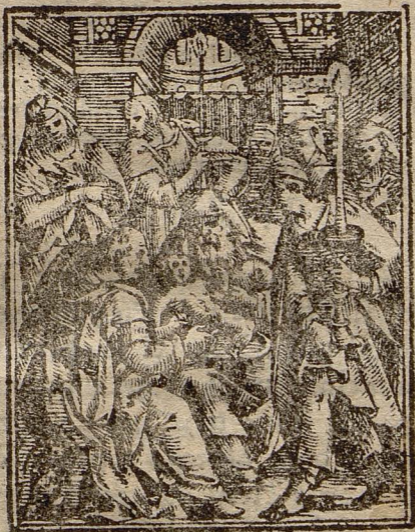
Ná pierwszą boleść Pá-  
 ná Iezusa Christusa.

Antiphoná.

**P**ozdrawiam cie narostkośniey-  
 sy kwiateczku pánienski / Pá-  
 nie Jezu Chryste / ktoryś wylat  
 krew twois ná zbáwienie wsfyt-  
 kich. Pozdrawiam cie namilše  
 dziecie



Dziecie Boskie płaczliwe / w obrze-  
żaniu bolesne / w wylaniu Krwie



obfite / zmiłuy sie nade mną służe-  
bniczka twoja / a rącz obrzezać na-  
ćiele moim w szytke požadliwości  
świata tego / abym ja im grzeszna  
ebumarzył / tobie bezpiecznie po-

wszystkie dni żywota moiego służyć  
mogła. Amen.

Oycze nasz / aż do końca.

Potym rozmyślaj iako Pan Jezus  
będąc Synem Boga najwyższego / dla cie-  
bie stworzenia swego tak okrutnie krę-  
w swote przelewał / czasu obrzezania swego.  
Potym te modlitwy mów.

### Modlitwa.

**D**ziękuję nastodsy Panie Je-  
zu Chryste z ciężkoy boleści /  
ktoras podić rączył w dzieciń-  
stwie czasu meki obrzezania twoje-  
go / dla mnie grzesney po naro-  
dzeniu dnia osmego i prośbę cie  
przez twa kręwo nadrozka w ten  
czas wylana z miejsca sromięzli-  
wego / członku nierównnego / rącz  
mi dać zwycięstwo nad grzechem  
nieczystym: a rącz mnie obdarzyć  
anota czystości iemu przeciwna  
anota roztropności: darem dobre-  
go wy-

go wyrozumienia / który pochodzi  
z osobliwego nadania Ducha święte-  
tego. A iżem ja / moy miły Pánie /  
jest bázro grzeszna / á tego niego-  
dna / tedy to rácz vezynič / przez o-  
no wesele twrey mátki miley / ktore  
miała / gdy čiebie synaczká swego  
w żywocie swym / bez náruszenia  
pánienstwa swego / przez zwiásto-  
wanie Anyelskie / w wielkley czy-  
stosci porzetá / y przez zasługe y  
prošbe Panien swietych oblubie-  
nic twoich ktore dla čiebie czešne  
oblubienice opuszczájac / tobie oblub-  
biencowi Pánienstwa czystosc mi-  
stuiacemu / y w niy sie Kochájac  
mu dusá y číatem wiekuišcie przy-  
laczone sa / Amen.

Ná piernvše wesele Pánny  
Máryey / ták mon.

**W**esel sie o naczystka Pániens  
ko/żec ziarwiono od Anyolá



pożecie Bożego Syná / od ktore-  
go pytaiąc sie obyżaiu / przy poże-  
ciu bytás tam náuczóná.

Zdrowás P. Márya / rć.

Tu zmowie dziesięć Zdrowych Máry.  
potym to rozmysléy sobie / iákie Pánná  
wesele

wesele miała / kiedy zonym Postem z niebą  
wysokiego rozmawiała / y z mego wielką  
radość miała. To odprawivszy mow te  
Antyphone.

### Antiphona.

**O** Świątka a nadstoyniey-  
sza dziewico Panno Marya /  
ogrodzie grzechowi zamknięty /  
pograżającego sie światą przespie-  
czny porcie: vbtagayże nam tego  
ktory ciebie stworzył y sobie za ma-  
tkę obrat. Uiech mamy przystep  
do synaczka twego / obłogosła-  
wiona naleziicielko łaski / rodziciel-  
ko żywota / matko zbawienia / aby  
nas przez cie przyiat / ktory sie nam  
przez cie darować raczył: niech  
wymowi v niego czystość / a szes-  
rość twoia wine naszego skazenia /  
a pokora twoia Bogu mila / niech  
vprosi odpuszczenie pyse y marno-  
ści naszej: obfita miłość twoia

8 Koronti P. Máryey

niech odkryje wielkość grzechow ná-  
sych: á plodnořć twa chwaalebna  
niech nam przyda plodnořći y ro-  
zmnożenia zastug. O Pan nářá  
pořzednicę nářá / rzečníęko  
nářá / ziednay nas z Synem troo-  
im / á iemu nas ofiaruy / á czyń o bto /  
gostáwiona przez te lářke ktora ná-  
lazlá / przez to dostoięřwo ktoreř  
zastużyła / przez to miłosierdzie kto-  
reř porodziła: á by ten ktory przez  
twe pořzednictwo ráczył sie stáć  
wzestnikiem krewkořćinášey / przez  
twoie przyczyne wčzynil nas wčes-  
tniki chwaty y kroleřtwá swego  
Jezus Chrystus Syn twoy á Pan  
nář / ktory to iest Bog náde wřřye-  
řtko bto gostáwiony ná wieki wie-  
kow / Amen.

Wierř.

Ányot Pánnie zwiářtował: y  
počelá syná.

Modli-

## Modlitvá.

**B**oże / ktoryś z żywota pánienz  
 stiego / błogosławioney dziewi-  
 ce naswietšey p. Máryey chciał  
 aby slovo troje ná zwiáštowanie  
 Anyelškie číálem sie sstalo / ráczyš  
 mi dač v bogiey á niegodney služ-  
 bnicy twoiey / ktora wyznawam ro-  
 dzičielkę Synacžka twoiego aby mi  
 iej przyczyna v čiebie byla wspo-  
 možoná. Przez tegož Jezusa Chry-  
 stusa Pána nášego / Amen.

## Ná wtoraž bolesć.

## Antiphoná.

**P**ozdrawiam čie narostkosniey-  
 šy kwiateczku / nastodšy pán-  
 nie Jezu Chryšte / ktoryś sie počit  
 dla mnie w ogroycu onym / bedac  
 w boiu wielkim / gdys widzial

przed oczymá swemi wšytké meke  
twoie : ktoras miał cierpieć : rącz-



że mi dać prawdziwa skruche sercá  
mege / przed śmierćá moia / skudni-  
ce tez / czyste wšne wyśporwiákanie /  
y wšytkich grzechow zupełne od-  
puszczenie / Amen.

Oyze



## Oycze náš / aż do końca.

Dotym roumyslay nabożnie / iáko Pan  
 nůy Jezus bedac Bogiem wiekuiszym /  
 lekál sie oney ciężkoy meki / ktora miał  
 podiac dla narodu ludzkiego.

## Modlitwá.

**D**ziekujeć tobie nadobrocliwosy  
 nakáskároosy / y namiteśctwosy  
 Pánie Jesu Chryste / z twego nie-  
 wymownego smetku / y Erwáwe-  
 go potu / ktoryś dla mnie wylać  
 raczył w ogroycu : prośe cie przez  
 on pot twoy naswietšy / rácz mi  
 dáć zwyciestwo nád gniewem y  
 niecierpliwosćia : á miásto ich /  
 rácz mi vžyczyc cnoty y nádzieie  
 pewney / dárů naboženstwa Dů-  
 cha šwietego / duchownego we-  
 sela / y błogostáwioney čichości.  
 A iżem iest grzesna y tego niego-  
 dná / tedy wždy to rácz včzynic  
 przez wesele matuchny twoiey /

ktore miała/ gdy ciebie w żywocie  
 swym przenaswietnym nosząc / nie  
 sie nie ogladając na wysokość y o-  
 strość gor onych / z weselem sta/ y  
 nawiedzita Żelzbieta święta/ po-  
 winowata swoje t także iey iako  
 napokornieyszą pánienką/ przez trzy  
 miesiace pilnie służąc / ciebie z Bo-  
 giem Oycem y z Duchem świętym  
 wielmożnie chwaliła.

## Ná Wtorè wesele Pánny Máryey.

**W**esel sie wesech nácierpliwoszą  
 y napokornieyszą / Boga w  
 swych wnetrznosciach nieogarnio-  
 nego nosząca/ iżes nawiedzita Żel-  
 zbieta powinna swoiet pokornies  
 Boga chwaliła/ iako stworzycielá  
 swego.

Zdrowas Márya ić.

Tu znów dziesięć Zdrowych Máryyt

|| Potym

Potym rozmyślaj / z taką radością / y  
 Ewangelnością / y śpiewaniem rośkosnym



gła miła Dánná do ciotuchny swoiey w  
 torey bedac / śpiewela one prośnecste:  
 Wielbi dušo moia Pána. Odprawiwszy  
 rozmyślanie / mów zas tak.

Antiphoná.

O Jákos iest slična / y iáko pie-  
 śna

Tna namilsza Pánienko w rostkach  
 tvojich: wzrost twoy przypo-  
 dobany jest uálmie: pierśi twoie  
 sa przypodobáne winnym gronom  
 głowá twoiá iáko głowá Kármel-  
 lowá: á syiá twota iáko wieżá z  
 stonowey kóści: Chodźże moy ná-  
 milszy/ chodź/ wynidźmy w pole ná-  
 rola/ á ogladaymy iesli z kwiećcia  
 záwiezuie sie owoc/ iesli zákwitnety  
 iabtká czerwone/ tám tobie dam  
 pierśi moich pożywać.

### Wierś.

**R**ecz mi dáć ciebie chwalić/ o  
 nášwietśa y nadostoinieysza  
 Pánno Mária. Day mi síte me-  
 źnie walczyć przeciwko nieprzyia-  
 ciotom twóim.

### Modlitvá.

**B**Oże ktoryś Pánienśki przyby-  
 tek błogostáwioney/ á nášwiet-  
 śey Pan-

Key Panny Maryey/ w ktorymęa  
 mieřkał obracę sobie raczyt: dayże  
 mi/ proře cie/ aby m iey obrona w  
 mocniona/ z ochotnořcia nā iey  
 ťluzbie trwāta. Ktory żywieř y  
 krolwieř nā wieki wieczne/ Amen.

### Modlitwā.

**O** Panno miedzy wřytkiem  
 pānnami Błogostawionā  
 gdy; ťie in; nād toba wypelnitō co  
 kolwiek rzeęono od Pānā twoie-  
 go: proře cie przez to ťwięte ā w  
 ťole nāwiedzenie twoie/ nie rācz  
 że mie opuřcāć w kā; dym ťinetku  
 y potrzebie moiey. Aczemci ia ieř  
 bārzo grzeřna/ ā tego niegodnā/  
 ābyř ty Pānienko miāta przyřc do  
 mnie: āle iednāk przez miłogier-  
 dzie Bōże/ ktore ty wystawiař rācz  
 mie w boga/ ā łāřki twoey potrze-  
 buiaca nāwiedzić/ ā ořobliwie cā-

su ťmierz

su śmierci moiey. Uciech zabrzmi  
 wdzięczny głos twoy w vsách mo-  
 ich: ábowiem głos twoy/ stódkí  
 iest/ y oblicze twoie wdzięczne á  
 wesole: nicia bowiem Pánno w  
 tym nie watpie że skoro sie głos  
 twoy dostanie do vsu moich po-  
 cieche wezmie y wráduie sie nedzna  
 dusá mojá/ y wynidzie z weselem  
 z tego więzienia ciała smiertelne-  
 go/ do onych wiecznych rádości  
 Krolestwa niebieskiego: ktorých to  
 rádości rácz mie domiescié Pá-  
 nie Boze moy w Troycy iedyney  
 przez przyczynę mátychny swey ná-  
 świetšey Pánny Maryey/ Amen.

Ná trzecią boleść.

Antiphoná.

**B**adz pozdrowion Pánie Jezu  
 Chryste okrutnie zwiázaný/ y

rozli

rozlicznie bieżmi / mowlami / ob



nieprawiedliwych żydow bieżo-  
ny y bieżowany.

Oyże nasz aż do końca.

Modlitwa.

Dzieku

**D**ziekuiet ná lástárošy/ nado-  
 brotliwšy Pánie Jezu Chry-  
 ste/ Synu Bogá žywego/ ochto-  
 do y počiecho duše moiey/ zá o-  
 krutne á bolesne bičowánie/ kto-  
 reš čierpiat ná swym čiele ná swie-  
 tšym/ dla mnie niegodney služ-  
 bnice swoiey : bo com ia nárobítá/  
 toš ty namilšy Pánie wyptacat :  
 com ia popelnítá/ tys zá wšytko  
 čierpiat. Dokadže / dokad / o Sy-  
 nu Božy / zstapítá pokorá twojá :  
 dokad milosť twojá wštočyła : do-  
 kad dobrotliwošć twojá postapi-  
 tá : dokad wštlo milosierdžie two-  
 je : Jam nedžna zgrzešyła / á ty zá  
 mie čierpiš. Jam žtošliwie czynítá  
 á ty zá mie piáčiš. Jam sie pysni-  
 lá / á ty sie korzyš. Jam bylá nie-  
 poslušna / á tys we wšytkim po-  
 služny / přizymuieš kažn neposlu-  
 šenstwa mego. Jam žiadá kwá-

šna ia



śna iągode / a zeby twoie prze to  
cierpna. Jaciem ia nieszczęsna iest  
pryczyna tego bieżowania / y tey  
wsytkiey hańby y zelżywości two-  
iey: przeto cie prosze / przez to na-  
drożsa krew zastornia tam w ten  
čas z twego nachwalebnieyszego  
ciała wylana / raczże mi dać zwy-  
ciestwo z grzechu obżarstwa / a  
cnote iemu przeciwna wstrzymas-  
wanie święte / mierność / mądrość /  
y Dar Duchá s. Aczemci ia tego  
wysłuchania nie iest godná / wśak-  
że to rácz wczynić przez ono wesele  
mátuchny twey miłey / ktore miá-  
ta / gdy ciebie chleb żywy ludzki y  
Anielski porodziwszy / pierśiami  
Pánienskim karmitá: y przez za-  
sluge wsytkich świętych / ktorzy  
nie brzuchowi swemu / ále tobie  
nawwyższemu / od ktorego po karm

bierz

bierze wſelkie ſtworzenie / zároveň  
 ſlužíli. Amen.

Ná třecie weſele Pánny.  
 Máryey.



Tu rovníslay / iáťa rádoſé málá / Ste-  
 dy go iní ; ſywotá ſwego ná ſwíat wy-  
 puſćiwſy / raczlámi ſwými piáſto wálá.  
 Potym mow te Antyphone.

## Antiphoná.

**W**esel sie żeś porodziła w tego  
 świata zbawiciela o Panno/  
 nawiernieysza / ktore<sup>o</sup> powinny w  
 piersi / pierściami swemi karmić.  
 Zdrowas Marya / rć.

Cażmow będziec Zdrowych Mary  
 ktore odmowinny / mow te Modlitwe.

## Modlitwa.

**W**esel sie o matko miłosier  
 dzia matuchno łaski / matko  
 wielkiej dobroci / y rozgo oliwny  
 owoc rodząca : Panno panienska  
 wesel sie / boś z siebie wypuścila  
 owoc zbawienny : tyś porodziła  
 zbawiciela / a przy porodzeniu  
 boleści zadney nie czułaty doskona  
 łości paniensstwa swego tymes nie  
 naruszyła / aleś y po porodzeniu  
 Panna czysta została Tego ktore

go.

ktoregoś o Pánno swieta poro-  
 dzitá/ ktoregoś pláčacego w pie-  
 luskí powilá/ w iasieczkách poto-  
 żytá/ ktoregoś żywitá/ y ktoremus  
 modte z nabożeństwem wielkim  
 ná kolána swóie kłękawšy czyni-  
 tá : tegoś Anyotowie opowiadá-  
 ia/ y chwate iemu śpiewáia : tego  
 osiet y wol znáia / á pasterze zná-  
 lazšy modle mu vzdawáia. O  
 Pánno nád wšytkimi pánnami  
 nabto zostáwienšá prosze zá mna  
 niegodna synaczka swóiego / kto-  
 regoś porodžitá/ ábym sie ia w  
 zlostách y grzechách moich odro-  
 dzitá/ á táške iego sobie pozyskála.

### Antiphona.

**O** Dostoyna odkupicielowá má-  
 tko/ ktora nie odemkniona v-  
 liczka trwasz gwiazdo morška do-  
 pomož mi vpadáiacey / ktora chce  
 powstać

powstać. Ty ktoraś porodziła z  
zdumieniem natury / twego świe-  
tego rodziciela Pána Jezu Chry-  
sta / Pannaś bedac przed porodze-  
niem / panna przy porodzeniu / y  
panna po porodzeniu została / na-  
świetśa Pánienko / modl sie za  
mna grzeszna.

### Modlitwa.

**B**Oże / ktoryś przez błogostawio-  
ney Máriej dziewictwo pło-  
dne / rodzącemu ludzkiemu zbawie-  
niaś wiecznego zapłate dał : użyj  
je nam prosimy sie : abyśmy one  
wezuli modlaca sie za nami / przez  
ktoraśmy zaśluzyli przyiac dawce  
żywota / Amen.

### Druga Modlitwa.

**O** błogostawieńśa y na-  
świetśa dziewico / naswietśa

B

Panno

Panno Marya / á któžci będzie  
 mógł godnie podziękować? kto cie  
 będzie mógł godnie wystawić za  
 tak wielkie dobrodzieystwo / żeś ty  
 osobliwym porodem twoim /  
 ratowałaś zginienie świata v pá-  
 dzie: ktorec chwały odda krewkość  
 á niżzemność rodzaínu stworze-  
 go / ktoras przenalázká droge do  
 przednánia gniewu Božego: te-  
 dy prziyimi / o Panno / iakie takie / ácz  
 podle zasługom twym nierowne  
 dzieki: á gdy prziymieš próšby / tedy  
 wymow swa przyczyna náše winy.  
 Przypuść o Panno / modlitwe mo-  
 ie / ktora czynie do przybytku Bo-  
 žkiego wysluchánia / á odnies mi le-  
 karstwo przednánia. Niech be-  
 dzie przez cie wymowiono / co przez  
 cie posylam: á niech będzie vprošso-  
 no / że vprzeymiežadam. Prziyimi

namilša Pánienko co ia tobie nie-  
godna ofiárnie / á odday mi to / o co  
cie prošet boš ty ieseť grzesnych ná-  
dzieia iedynat przez cie sie ia spo-  
dziewam grzechow odpuszenia / á  
w tobie / o bġogostáwienša / ieseť v-  
šnosť zaptáty zbáwienia mego. O  
náswietša Pánno Mária / rátuješ  
me nedžna / wspomož vpáďta /  
modl sie za mna do synáčka twego  
milého / áby przez tve šwiete poro-  
dzenie / dat mi wšyškich grzechow  
odpuszenie / Amen.

## Ná Czwartą bolesć.

### Antiphoná.

**P**ozdraviam cie nastodšy Pá-  
nie Jezu Chryšte / šromotnie w  
one purpure obležony / y od nielu-  
tošćiwych Žydow haniebnie čier-  
niem vkoronowany.

Oyze náš / až do konca.

Tu rozmyslay sobie nabožnie / iáko bo  
lesna byla głowá Pána nášego / ná tro-



rey ták wiele ran podiał od ciernia zbo-  
dzonego. To odpráwiwszy mow te mo-  
dlitwe.

*Modlitwá.*

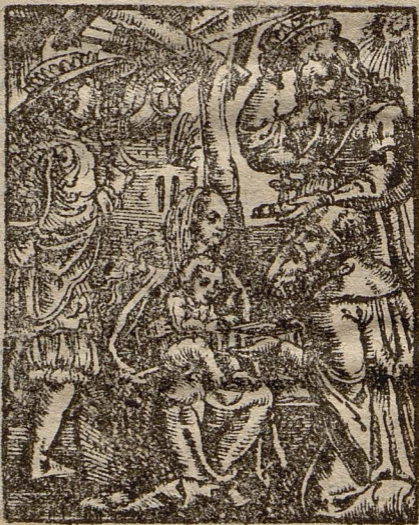
**D**z Jekniec / nastodsy / naláská-  
wszy



wfky y nadobrotliwſzy Pánie Jezu  
 Chryſte / zbáwićielu rodzaíu ludz-  
 kiego / z twego bolesnego / násmie-  
 wánego y ſromotnego cierniem ko-  
 ronowánia : proſe cie przez twa  
 Krolewſka y Boſka Krew z twey na-  
 chwálebnieyſzey a nádostoyniey-  
 ſzey głowy wylana / żebyś mi raczył  
 dać zwycięſtwo nád pycha / tobie  
 záwſe mierżóna / á otrzymać y ob-  
 dárzyć mie wiara mocna / gleboka  
 pokora / y teſz boiáznia ſwieta. Al-  
 iżem tego nie ieſt doſtoyna / tedy to  
 rácz uczynić przez twey namilſzey  
 mátychny weſele / Które miáta / gdy  
 cie od onych trzech Krolow / tobie  
 chwale darowácych / y ſtárby ofia-  
 ruácych / widziała : y przez wſyſt-  
 kich duchow ſwietych / y Aniołow  
 błogostáwionych przyczyne : Któ-  
 rzy wzgárdziwſzy Lucyperá pyſne  
 go / ku tobie Bogu záwſe pokor-

namu przystali / Amen.

Ná czwarte wésele Pánný  
Máryey.



**W** Antiphoná  
 Esel sie Brolewno z wšego  
 stworzyciela swiata tego / Ktory ies  
 seze

seze bedac máluzkim / od trzech  
 Krolow byl nawiedzón / y trzemi  
 dáry iest wystowion : Bogiem /  
 Krolém / y Bápłanem nawys-  
 szym.

Zdrowas P. Mária / ic.

Tu znow dzieściec zdrowych Mării.

Potym rozmyślay / ić ákie wesele w ten  
 czas miała Pánná błogostáwiona / kiedy  
 synaczka swego 'ná Kolánách piástowała /  
 one trzy Krole do niego z dáry przycho-  
 dzace / y ná Koláná padátace widzítáká.  
 Potym mow te Antiphone.

### Antiphoná.

**B**ądź pozdrowioná Krolewno  
 niebieska / Páni Anielska / má-  
 cico swieta / z ktorey swiátu zágú-  
 bionemu swiácthosć iest wystá.  
 Wesel sie nachwálebnieysza : á  
 proszámna niegodna sluzebniczka  
 twoja / Páná Jezu Chrystá.  
 Amen.

## Wierß.

Mod! sie za nami swieta Boza  
Rodzicielko. **W.** Abyśmy byli  
godni dostąpić obietnic Pána Jesu  
Chrysta.

## Modlitvá.

**R**adz vkázac miłosierny á do-  
brotlivy Pánie / krevkocsi náš-  
šej wspomozenie : iz ktorzyrodzia-  
cielki Božey pámiatke czynimy / á-  
bysmy pomocu przyčinyjey / od  
nášych zlości powstali. Przez te-  
gož Pána nášego Jezusa Christu-  
sa / ktorzyzobazjwie y kroluje / ná-  
wieki wiekow. Amen.

## Modlitwa.

**O** Panno Bógu narodziacz-  
niejša / á náde wšyškcie nie-  
wiasty nabłogostáwieniša : do čie-  
bie táko do poyšrodka zemie / táko  
do šrzymie Bóžey / táko do rze-  
čnice

cznice wſzech rzeczy / á iáko do ſpráwy wſyſtkich wieków / wſyſcy á wſyſcy zmierzáá / y ná cie ſie ogladáá : y či co ná niebie / y či co ná ziemi / y či co pod ziemiá / y či co nas vpředzili / y my coſmy teraz / y či co beda zá námi / y ſynowie ſynow / ktorzy ſie z nich národzić máá. Ci co ſá ná niebie / áby byli dopełnieni : či co ſá ná ziemi / áby byli wſpomozeni : či co w czyſcu / áby byli wybáwieni : bo cie dla tego zowia wſyſcy błogofławiona narodowie / iſ przez cie doſtáemy zupełnego grzechow odpuszczenia. Proſze miá Páanno zá mna wſtáwieźnie Jezuſá Chryſtuſá Synaczká twego / á Pána mego / ábym przez cie nálaźlá miłofierdzie / czáſu dnia ſednego v Synaczká twego miłego : Ktozemu z Dycem / y z Duchem ſwíetym /

rowna cześć y chwata na wieki  
wiekow / Amen.

Ná piatą bolesć Pá-  
ná nášzego.



Antiphoná.

**P** Ozdrawiam cie naroskosniey-

sy á

ſy á nadoſtoynieyſy Pánie Jezu  
Chryſte / ktorys cierpiat dla mnie  
grzeſney á niegodney ſłuźebnice  
twoiey / one cieſka boleſć / ktoras  
podeymował / kiedy one ſáte we  
krwi do ciała twego naſwietſzego  
przywrzála / niemiloſierni żydo-  
wie okrutnie zdzieráli : dayże tho-  
moy miłoſćtwoy Pánie / mnie nie-  
godney ſłuźebnicy twoiey / ábym  
themu ſproſnemu ſwiátu / y poza-  
dlivoſći cielesney obymárſy / to-  
bie beſpiecznie po wſyſtek czas ży-  
wota mego ſłużyć zároſe mogła :  
ráczże mi teź dać zwoyćieſtwo nád  
grzechem tákoníſtwá / á obdarz-  
mie cnota ſpráwiedlivoſći / y z Du-  
chá ſwíetego zdrowym odrodze-  
niem / żebych mogła wſyſtkie ro-  
ſkoſy ſwiátá tego wzgárdzić / á  
ku tobie oblubienćowí ſwemu pra-  
wodziwie przyſtać / y tobie wſyſtko

mysla / y dusza nabożnie służyć.  
Ktory żywiesz y krolujesz ná wieki  
wiekow. Amen.

Oyże náš / aż do końca.

Tu rozmyslay sobie / iaka meke cier-  
piał Chrystus Pan / ná on czas / gdy mu-  
one sukienke / ktora była we krwi przys-  
wzala do ciała tego / niemilosiermi Zydow  
wiedzderali. To odprawiwszy / mow te  
modlitwe.

### Modlitwa.

**T**obie ja dzieknie słodki Pánie  
Jezu / ktoryś przed obliczno-  
ścią wszytkiego ludu dał sie nágo-  
zewlec / tak / że w onym zdzieraniu  
odzienia twego / byly odnowione  
ná swietym ciele rany twoie / y zno-  
wu plynela krew / y roziatrzyły sie  
porwtore wszytkie bolesci twoie.  
Dayże mi Pánie Boże moy / niego-  
dneý á niepożyteczney służebnicy  
twoey prawdziwa miłość vbostrwa-  
day mi te łaski / moy Pánie namila

by/



By / abym sie nie frasowała dla nie-  
 dostátku żadney rzeczy : day mi to  
 niegodney / abym cierpliwie zno-  
 sílá potrzeby / y niedostátki tego  
 misernego y niepewnego á krotkie-  
 go żywota. Zewlec serce moje ze  
 wšytkich myśli y doległości ziem-  
 skich / á odnow we mnie ode dnia  
 do dnia święte przedsięwzięcie / y  
 prawdziwe žádze twey świętey mi-  
 łosci : krorys jest Bog błogosła-  
 wiony ná wieki wieków /

Amen.

Ná piąte wesele Pánny  
 Máriej.

Antiphona.

**W**esel sie naswieszá Pánno  
 błogosławiona / z nálezioné-  
 go Synaczká twego / przez trzy dni  
 stráconego / w Bosciele między

B 7

Do

Doktory siedzącego / y z n mi roz-  
mawiającego.



Zdrowás Mária / id.

Tu znow dżiesięć Zdrowych Mării.

Potym rozmyslay / takie wesele miała  
ta Panna / kiedy Synaczkę swego stráco-  
nego

nego w Kościele nalażka. To odprawia  
wszy / mox te modlitwe.

### Modlitvá.

**P**Od twoie obrone včiekam sie  
ia / Pánno Boza rodzicielko :  
moich modlithw nie rácz wzgár-  
dzac / ani odrzucac od siebie : ale od  
wsytkich nieprzespieczności mnie  
niegodna služebniczke swoje / rácz  
modlitwami swemi v namilšego  
Synaczka swego wyzwolic : kto-  
ras Pánna nád pámnami / y błogo-  
šáwiona miedzy błogostáwione-  
mi / ná wieki wiekow / Amen.

Ź. Rozlaná jest káśka wielka w  
ostach twoich.

Rz. A dlá tego cie teź vbłogo-  
šáwit Bog ná wieki.

### Modlitvá.

**S**lužebniczce twoiey proše moy  
namilšy Pánie / wsytkie wyšes-

pki y niedbátosci ktoremim od poro-  
 rodzenia mogo ná wšelki čas y  
 godzinie wielmožny máieštat twoy  
 obrázka / rácz lástáwie á mišosćia  
 wie odpusćić. A iž sie twey na-  
 swietšey mišosći wczynkami swes-  
 mi / ktore sa bárzo ničzemne y nie-  
 požytecznee podobáć nie može : te  
 dy zá přzczyna Pánny blagoslá-  
 wioney Máriey máčuchničky twoy  
 / od wšytkich grzechow niech  
 bede wyzwolona / Amen.

### Druga Modlitvá.

**O** Corko Dawidowá / y Abiá-  
 ámowá / blagosláwiona á na-  
 čyštšá Pánienko naswietšá Má-  
 rya / ná d wšytkie nebiosá podwys-  
 šoná : wšlyšže inž džiš / ácz niego-  
 dne / ále četliwe prošby / ktore čy-  
 niš do čiebie niegodná služebni-  
 cšá twoiá : niech čieyže miš zápo-  
 mináć /

minąc / Ktora stoisc drze przed wiel  
 moźnym Młayestatem Synaczká  
 twoiego : ale z miłości oney wiele  
 kiej / Ktora okázuiesz niegodney slu-  
 żebnicy swoiey / rácz mi vprosić v  
 namilšego Synaczká swego / áby  
 gdy przydzie čas y godzina zesćia  
 mego z swiátá obludnego / áby m-  
 byla gotowá zábiezeć droge Pánu  
 oblubiencowi swemu / áby m- z nim  
 roestá ná gody chwały wiekništey :  
 Kedy žywie y kroluje ná wieki  
 wiekow / Amen.

Ná szostá bolesć Pa-  
 ná nášzego.

Antiphoná.

**P**ozdrawiam cie narostofšniey-  
 sy kwiateczku pánienski / Pá-  
 nie Jezu Chryste / za mie nedzna

grze

Grzesznice do onego Krzyża okrus-  
tnie á sromotnie przybity: dáyże mi  
to niegodney służebnicy twey! á



bym ja ciebie Páná y mistrzá swego  
do serca przybitá: żeby mie od  
ciebie żadna rostkóš swiátá obtus-  
dnego/ y smutki á frásunki wśelkie

nie!

nie oderwały. Amen.

Oycze nasz / aż do końca.

Tu rozmyslay / co zá meli ćterpiał  
pan mily / gdy go ná krzyż przybilano.  
Potym mow te modlitwe.

### Modlitwá.

**D**zięki tobie czynie / o iedyńny sy-  
nacku Boga wszechmogace-  
go / narostofnieysze dziećiatko Pá-  
nie Jezu Chryste / z troey ćieskiej á  
niezmierney bolesći / ktoraś miał w  
wrosćciagnieniu y przebićciu ćiałá  
twego náswietšzego / miedzy lotry  
stromotnie záwiesz onego: proše ja  
ćiebie nagrzesńnieysza / przez twoie  
krew w ten czas wylana / ráczyš mi  
dać nád leništweu / ktore we mnie  
pannie zwoycieštvo otrzymać: rácz  
mie obdárzyć cnota meźney stato-  
sći / ducha goracego / áby tář rece y  
nogi moie / z gnušnosći y leništwa

rozwia

rozwiązane / rychte y predkie byly  
 ku wszytkim wezynkom dobrym.  
 Wezynze to przez twey matki na-  
 sladsey wesele / ktore miata / gdy cie  
 bie Synaczka swego ten swiat o-  
 puszcajacego / a na niebo do Wyci  
 swego wstepniacego widziata / y  
 przez zaslugę wszytkich meczennic-  
 tow / ktorzy dla ciebie mezne wal-  
 czac / ciála swoje na rozmaite meki  
 wydawali. Am.

Ná Szoste wesele Panny  
 Máriey.

Antiphona.

**K** Kolerono niebiesta / wesele sie  
 Alleluia t abowiem ktoregoś  
 zaslužyla nosic Alleluia t wstat z  
 martwych iako powiedzial / Alle-  
 luia t Modl sie za nami do Pana  
 Boga / Alleluia. Zdrow. M.

Tuznow dziesiec zdrowych Maryi/  
 potym



Potym rozny ślay / takie wesele miała  
Panna / Kiedy go widziała ; wielką chwale



ła w niebo wstępującego. To odprawi  
wszy mów te modlitwe.

*Modlitwa.*

**O** Nadostroynieysza Panno bto  
gostawiona Mária / prawa  
poćieszycielko wszytkich smutnych

ku to

Ku thobie wotáciacych : przez ono  
 wielkie y niewypowiedziane wese-  
 le / y radość niewystowiona / ktoras  
 miała ná ten czas / kiedyś poznata  
 namilszego Syna swego Pána ná-  
 šego / dnia trzeciého od umártych  
 powstátego / iuz dáley nic nie cier-  
 piacego / ani bolesćiam iákim poz-  
 dlegtego / ále iuz niesmiertelnego / á  
 w zastepie Anýolow ná niebo wste-  
 puiacego : Bądźże také počieszy-  
 cielka duše moiey / á v tegoż twego  
 á Božego syna / w dzień ofiáteczny /  
 kiedy z duša y z ciałem bede miała  
 zmartwoychwstać / y z každého slo-  
 wa y wżynkow moich léčbe od-  
 dać : ráczyš mi bydz ná pomocy /  
 abym strášliwey potepienia wie-  
 cznego sentencyey / przez twoie wy-  
 mowe y przyczynę / mátechno wše-  
 go miłosierdzia y pámmo naczystša  
 moglá wysdz y prozna bydz / á po-

tym z Bżymi wybranymi wie-  
 dzie Pána Boga chwalać / w nie-  
 bie przemieszkwała / tam kiedy ży-  
 wie y krolnie na wieki wieków.

A M E N.

Ná siodmą bolesć prze-  
 bicia boku Páń-  
 skiego.

Wycze náš / aż do końca

Tu rozmyslay sobie / taką bolesć cie-  
 piato serce tego / od niemilosiernego  
 da włócznia przekłote. To odpraw  
 mow te modlitwe.

Modlitwá.

**P**ozdrawiam cie narostkosniey-  
 sy boku zbawiciela mego / dla  
 mnie włócznia od żołnierza niemi-  
 losiernie przebodziony / y serce na-  
 rostkosnieysze cieśko rostroione / z  
 ktoregos wypuszcic raczył krew y

wot e

woda dla zbawienia nášego : pros  
 fe cie pokornie niegodna á nie



pożyteczna służebniczka thwoia /  
 rączce ta krowia z boku twego wys  
 plyniona / omyć y zglądzić wszystkie  
 grzechy y nieprawości moie / abym  
 bezpieczna / á żadnym grzechem

niepos

niepokalana / mogła strącić przed  
straszliwym sadem mającemu twes  
go: á gdy bede dawala liczbę z wa  
szynkow moich / tak dobrych / jako  
y złych / ráczje pámietac / iżes ty na  
milšy moy p. opuścic dziewięć  
dziesiąt y dziewięć owieczek ná pu  
szy / á szukales mnie teź iedney kto  
ram byta zginela z domu twoiego:  
á gdys mie stracona nalazt / wziat  
tes mie ná ramiona twoie y odku  
pites mie / nie srebrem / ani zlotem  
ale krwia swa nadrozsa. Já co iz  
niegodna sluzebniczka twoia / tobie  
po wszytkie dni żywota mego dzie  
ki czynic bede ná nieukończone wie  
ki wiekow / Amen.

Ná siódme wesele Panny  
Máryey.

Antiphoná.

**S** Stalaś sie slietna y przyiemna  
 Boża rodzicielko w rostosjach  
 twoich : widziały cie eorki Syon:



skie / y nablogo stawieńsa Broło-  
 wa przepowiadaly. Pámietayze  
 ná mie grzesna / panienecko y  
 máchuchno mita : ziednay mie z

Syna

Synagiem twoim / abym go zbo-  
ba widzieć mogła ná wieki wie-  
ków / Amen.

Zdrowás P. Mária, rć.

Tu zmowie dziesięć Zdrowych Mării.

Potym rozmysłay wesele / Ktore miała  
kiedy ta Pan miły Jezus wziął do chwyt-  
ty swoiey : á podmysłayšy ja nád wšy-  
škie chory Anielskie / posadził ja wedle  
boku swego. To odprawiwšy / mow  
Wieršyť z modlitwa.

*Wierš.*

Wybrał ja Pan Bóg y przebrał :  
A do przybytku swego miešćać ja  
wziął.

**Modlitwa.**

**O** Uadostoinieyša á nachwás-  
lebnieyša y naswiewša dzie-  
wico Pánno Mária / mátucho  
Pána nášego Jezusa Chrystusa /  
Krolowa swiáthá / y stworzenia  
wsykłego Páni / Ktora żadnego

nie opuſzczaj ani wzgárdzaj / kto  
 ſie iedno do ciebie vciecze czyſtym á  
 pokornym ſercem / niech cieyże mie  
 vbožuchney ſlužebniczki tvoiey w-  
 zgárdzác dla cieſkich á niezlezo-  
 nych grzechow moich / ani mie tež  
 odrzucay od ſiebie dla nieprawoſci  
 y ſplugáwionego złemi myslámi  
 ſercá mego. Wyſluchayže mie / o  
 Pánno błogolaſwioná / w twoim  
 miſoſierdziu nádzieie pokládájac  
 á rácz mi bydž pomocnica we wſy-  
 tkich vczynkách moich: vproſže mi  
 v milego Syna zlá ſwego / á Pá-  
 ná me<sup>o</sup> / dopuſzczenie grzechow mo-  
 ich: polepſzenie żywotá / čás ku pra-  
 wodziwemu pokuty wypełnieniu zá  
 grzechy mote / ábych ie tu praw-  
 dziwie optákwſy / y zá nie doſyc  
 vczyniſy / moglá po dokonániu  
 pielgrzymſtwá mež wniſc doprzy-

bytku



bytku twego/ do ktorego cie wzial  
Syn twoy namilſzy Ktory z Wy-  
cem y z Duchem ſwietym żywie y  
króluyie ná wieki wieków/ Amen.

Potym ſamytáac/ ták mow.

**R**ACZJE przyiać wdzięcznie od  
niegodney ſluzebniczki twoiey/  
Pánie Boże wszechmogacy/ te Ko-  
ronke ktoram tobie w te godzinie  
ofiárowála ná pámiatke cieſkiej á  
bolesney meki/ y wylania Krwie P.  
náſzego Jezusa Chrystusa tákze teſz  
ná pámiatke siedmi radoſci/ ábo  
weſela ziemſkiego y Niebieſkiego  
błogoſławionej dziewice Máryey:  
á ofobliwie ná cieſc ſwietemu Mi-  
chálowi ſwietemu Janowi Chrzy-  
cielowi/ Swietey Annie/ tákze teſz  
y ſwietey Zophiey Pátronce mey /  
zá niezliczone á cieſkie grzechy mo-  
ie. Tákte teſz zá wſyctkie przyiaćio-

ty y nieprzyačitoły moie / zá rodźice /  
 bráćia / y śiostry : zá niemocne / w  
 smutkach / kłopotach polożone / áz  
 by im tá Koronká bytá pożyteczná  
 ku otrzymániu łáski twoiey świea  
 tey : y ku dostapieniu żywota wie  
 cznego : Ktozego rácz nie domie  
 ścić Boże wszechmogący /

A M E N.

To wszytko odprawiwszy, á wło  
 żywszy ná sie znak krzyża świętego,  
 w spokoy sie w tym nabożenstwie, nic  
 nie przypuszczájac inšych myśli do  
 serca swego. Zá tego kto te Koron  
 ke skłádał y wydał, prosze nie prze  
 pominay zmowić Paćierzá y  
 Zdrowe Márya.



Pieśń o P. Iezusie.

**I**ezu wdzięczne pámietanie /  
 Sercá prawdziwe Kochanie /  
 Kostosi y słodkosć obfita /  
 Do kogo Jezus záwita.  
 Nic wdzięcznicy áni spiewamy /  
 Ani też miley słuchamy /  
 Nikt myśli lepszey nie przyda /  
 Jak Jezus Pan prawdą żywa.  
 Władziá pokutniacych /  
 Jezu dobroći prosiacych :  
 Rácz nas łaska swoia bronieć /  
 A w sercá sie náše skłonić.  
 Ktory myśli d obrym słodzisz /  
 Dusze z ciemności wywodzisz /  
 Wesele dáiesz rozlicznie /  
 Rácz do nas zstąpić oblicznie.  
 Ani mowá / áni písanie /  
 Może cie wystawić Pánie /  
 Już może niedzny sprubowác /  
 Co to jest ciebie miłowác.

Wiec cie szukam tak milego /

Zawitay do serca mego /

Byś mie radości nabawił /

Serce szere we mnie sprawił.

Tym / iak Marya sposobem /

Szukala ciebie przed grobem :

Placzem swym / y wnetrznym

okiem /

Bede szukat ciebie skokiem.

Przydam plazu y wzdychania /

Dla twego zawitania :

Padne przed twymi nogami /

Oblapioşy cie rekami.

Jezu krolu wieczney chwaly /

Mocarzu nasz wielki slawy :

Ktoryś starl glowe weżowi /

Odiat moc Goliathowi.

Bron nas od niebepieczności /

Odpadź škodliwe ciemności :

Odal cielesne lubości /

Ulapciñ nas prawey radości.

Gdy ty jestes z nami Panie /

Grzech

Grzech w nas y marność vsta-  
 Dzynki beda pobożne/ (nie/  
 Miłość y cnoty dołożne.

Jezu kto ciebie miłue/  
 Tego nigdy nie liue:  
 Jedną to iest rozkosz prawa/  
 Gdy kto przy tobie zostawa.  
 Koszty nas tak vmiłował/  
 Żeś zdrowia dać nie litował:  
 Aby zbawił swe synaczki  
 Błedne owce nieboraczki.

Wszyscy Jezusa szukamy/  
 Miłościę k niemu pałamy  
 Tłech marny świat nie nie  
 škodzi//

Ani nas praca odwodzi.  
 Miłość tak snadnie przychodzi/  
 Ża miłość sie oddać godzi:  
 Acz wet za wet nie oddamy/  
 Przestawać iednąk nie mamy.  
 Jezus iest dobrym kaskawość/  
 Seżera serc prawych wesłość:

Kiedy sie z swa kaska skoni/  
 Was wszytkich kácono obreni.  
 Wiech w nas Jezu miły Pánie!  
 Kaska troiá nie wstanie:  
 Day mowić o tobie godnie/  
 Spiewać/ chwalić cie przystoya-  
 nie.

Okaż miłosierdzie twoje/  
 Przyimi k sobie dzieci swoiet  
 Wiech cie z sercá miłuiemy/  
 Imie IESVS niech czuiemy.

Bo kto cie w swym sercu cznie/  
 Prágnienia nigdy nie cznie:  
 Im dáley tym wiecey ciebie/  
 W sercu swym rozważa sobie.

Kto sie ciebie rozmiłuię/  
 Wie iáko Jezu smákuie:  
 Ta iest nawietřa szczęliwość/  
 K tobie sámym szera miłość.  
 Jezu częśc chorow Anyelstich //  
 K Kochanie duř Anyelstich:

Ciezmierny jest w vsćiech  
moich /

Smak roskoszy Bostich twoich.

Clic nad to wiecey nie żadam /

Gdy ciebie Pana ogladam :

Kiedy ku mnie Jezu przydziesz /

Wdziecznym v mnie gościem  
bedziesz.

Miłość twoiey świętey twarzy /

Co dzień to sie we mnie żarzy

Gdy ty wnidziesz w moy przyby

Wielki ia wezme pożytek. (tek /

O dobroći nierwymowna /

Mądrość niebieska niezmierna :

Cieogarniona szodrości /

Rospal mie w twoey miłości.

To mam za nawietse skárby /

Ciebie szukać pilnie záwždy :

Clic nie jest wselka máietność /

Bez ciebie jest wselka testność.

O Jezu moy mity Panie /

Weyrzyj na moie wzdychanie:

Bo-

Ktobie płacze żałobliwie/  
 Do ciebie wołam krzykliwie,  
 Na którymkolwiek wteyscu/  
 Ta myśl zawsze w moim sercu:  
 Bym sie ciebie mocno wiał/  
 A z chęcią do serca przysiał.  
 Bym ci dał pocatowanie/ (nie:  
 Miałbym ztąd wielkie Kocha-  
 Bym sie z toba tu zjednozył/  
 Potym wiecznie sie nie odtoczył.  
 Kto cie tak miłwie iasnie/  
 Tego miłość już nie zgąsnie:  
 Już zaróżwie będzie goraca/  
 Żimno od siebie odraca.  
 Taka miłość iako ogień/  
 Wypuszcza goracy płomień:  
 Pali w sercu nieczystości  
 By nie było plugawości.  
 O szczęśliwe zapalenie/  
 Własnych myśli ochłodzenie:  
 Ty me serce Jezu dzisiaj/  
 Odnów napraw iako słońca.

Jezu



Jezu kwiateczku pániński/  
 Któryś przyszedł ná swiát niski:  
 Niech tobie ludzie spiewáia/  
 Cześć chwale ná wieki dáia.  
 Przydźże moy mily Krolewiczę/  
 Niebieskich domow dziedziez:  
 Oświeć duş náşych ciemnoścí/  
 Ciebie czekamy z miłostí.  
 Słońce/ miesiąc vstepuia/  
 Twoiey sie mocy dziwua:  
 Niemaş nic czynić z Balsá-  
 mem.  
 W tobie wonnośc wdzieczna  
 sámem.  
 Stroy miłostí wonia práwa/  
 Ktora przysmak dobry dawá:  
 Duşá co nic nie ma z siebie/  
 Ma ochłode wşytke z ciebie.  
 W tobie iey chuć nie vmiera/  
 Gdyż iest rostok práwa szera:  
 Toba sie wşedy zastáwi/  
 Ják za murem tak sie stáwi.

Każys do nas nieboractwo  
 Zstapic / mizernych chrobacz-  
 kow :

Zdołates mocy satańskicy /  
 Pomoz duszy Chrześciańskicy,  
 Poydziem kedy bedzies raczyt /  
 Abyś nas ztoba ziednoczyt,  
 Nie odzucisz wierze slugi /  
 Przyjmies serdeczne poslugi.

Jezu krolu wieczney chwaly /  
 Zwyciezca na krzyżu staly :  
 Jezu wystepkow vlzenie /  
 A ludzi wszytkich zbawienie,  
 Z ciebie plyną wszytkie cnoty /  
 Uchoway nas od sromoty :  
 Nie daj nas na pohanbienie /  
 Na smiech / zelzywość / znedz-  
 nienie.

Swieci wszyscy twoi w niebie /  
 Aniołowie chwala ciebie :  
 Ty wesela swiātu wssemu /  
 Wzyczas spolem kazdemu.

Typo

Ty pokojem rządzisz wszytkim/  
 W niebie y ná świecie niskim :  
 Tego ty nam twoim wiernym/  
 Uzycz ná świecie mizernym.  
 Bo iuz twoie nie vstanie /  
 Jezu miły Krolowanie :  
 Gdzie nas myśli naše ciągną :  
 Tam nas łaski twoe przyciągną.  
 Tam cie zawsze bedziem chwalić /  
 Rącz sie nas Jezu vžalić :  
 A nam potym z weselem dać /  
 W chwale twoey wiecznie Krol-  
 wać / Amen.

Modlitvá Bernárdyná s. o  
 Imieniu P. Iezusowym.

**O** Dobry Jezu / o skodki Jezu /  
 o Jezu Synu Panny Má-  
 ryey / pełny miłosierdzia y prawdy.  
 O skodki Jezu / zmiłuy sie náde-  
 nina według wielkiego miłosier-  
 dzia swego. O nakłaskawšy Jezu /

prośe

proſe cie przez one twoie krew na  
 drożſa / ktoras dla nas nadznych  
 grzeſnych wylać raczył / na Oltarzu  
 Brzyża ſi. abyś odrzucił wſy-  
 ſtkie nieprawoſci moie / y nie rącz  
 mie wzgárdzając vniżenie ciebie pro-  
 ſacey / y twego naſwietſzego Imie-  
 nia rozrywaiacey. Imie to naſwiet-  
 ſze I E Z V S / bärzo ſłodkie ieſt. To  
 imie naſwietſze I E Z V S / bärzo v-  
 zdumiaiace ieſt. Coż äbowiem ieſt  
 Jezus iedno Zbawiciel ? O dobry  
 Jezu / ktorys mie stworzył y odku-  
 pil twoia wlaſna krewia / nie poſy-  
 lajżenie na potepienie / ktoras z  
 niſzego stworzył. O dobry Jezu /  
 niechajże mie nie zätraca niepra-  
 woſć moia / ktora ſprawiä wſe-  
 chmocna dobrotlivoſć twoia. O  
 dobry Jezu / rącz vñać co twego  
 ieſt we mnie / ä wygladz co cudze-  
 go ieſt ode mnie. O dobry Jezu /

zmiłuy

zmiłuy sie nade mna / gdy czas iest  
 zmitowania / nie zatracayze mie  
 czasu strasliwego sadu twego. O  
 dobry Jezu / iesli zem nedzna grze-  
 snicá zasluzyła zwieltkey á praw-  
 dziwey spráwiedliwosci thwoiey /  
 meki wieczne za grzechy moie cie-  
 skie / xcielam sie iesze do ciebie /  
 máiac vfnosc wielka w miłosier-  
 dziu thwoim niewymownym / ze  
 sie nade mna zmituiesz iáko káská-  
 wy Ociec á miłosierney Pan. O  
 dobry Jezu / coż zá pożytek bedzie  
 ze krwi moiey gdy poyde ná wie-  
 czne potepienie? Cúe umarli ábo-  
 wiem beda cie chwálic moy pá-  
 nie / áni ci wšyscy ktorzy zstepuia  
 do piekła. O namilosierneyšy  
 Jezu zmituy sie nade mna. O na-  
 stodyšy Jezu / zbawze mie. O na-  
 káskawšy Jezu / badzże miłosciw  
 mnie grzesney. O Panie Jezu /  
 ráczyš

64. O Imieniu P. Jez.  
rączyś mię poczytać w liczbe wy-  
branych twoich. O Panie Jezu/  
zbawienie wszytkich w tobie wśa-  
iacych. O Panie Jezu nadzieio w  
cie wierzacych / rączyś sie zmitować  
nademna. O Panie Jezu słodki /  
odpuszczenie wszytkich grzechow  
moich. O Panie Jezu / synu Pán-  
ny MARYEY / wleyże w mię łaskę  
twoie swietha / mądrość / miłość /  
czystość y pokore / także we wśela-  
kich przygodach moich cierpli-  
wość swietha / abyś cie mogła  
moy miły Panie doskonale mity-  
wac / w tobie sie chlubić / y  
kochać ná wieki /  
AMEN.





KORONKA

# Zywotá Pánà

IEZVSOWEGO.

Która s. Gertrudá odprawowała  
ná pámiatke trzydziestu y trzech  
lat Pánà Jezusowych przebywá-  
iacego ná tym świecie.

Do tego przydány jest Akt  
struchy.

Roku Pánńskiego / 1623.

## Do Czytelniká.

O Koronce Páńskiej kro-  
ciudno.

**C**Hoćiaż tá Koronka w Zakonie  
Kámaldulensow nie dawnych  
bárzo czasow wsczelá sie, przez iedne-  
go światobliwego pustelniká Michá-  
lá imieniem, który lat piętnáście w p-  
stáwicznym zamknieniu celli swey ná  
bogomyślności żywot wssytek tra-  
wił, y to miał znátnienia Páuskie-  
go, áby to naboženstwo ná pámiatke  
lat iego ludziom podał, iednak dawno  
przedtym iuż to naboženstwo w Ko-  
ściele Páńskim było, á to ieszcze onych  
czasow, których sliczna oná lilia Ger-  
trudá święta, w buynym ogrodzie Za-  
konu świętego Benedykta kwitnelá,  
pojawšy od pięci lath młodziu-  
chnego wieku swego, Pánu Bogu we  
wšel-



wszystkiew doskonałości służąc z świę-  
tą Melthylda siostrą swą. Te na-  
milszą oblubienice swą Pan Christus  
jeszcze żyjącą tak zalecał niektórym  
sługom swoim: In corde Gertrudis  
inuenietis me, to jest, w sercu Ger-  
trudy znaydziecie mnie: wiele iey táie-  
mnic obiawiał, między ktoremi, iako  
czytamy w książce nązwáney Insinua-  
tiones diuinæ pietatis, cap. 20. tak  
raz rzekł do niey: Kup sobie v mnie  
najswieższe obcowanie me zątrzydzie-  
ści y trzy Paciery, ktore bedzieś ma-  
wiała ná pamiatke trzydziestu y trzech  
lat, ktorem ia strawił ná ziemi dla zbá-  
wienia rodzaju ludzkiego, á stáray sie  
aby kościół moy był uczestnikiem o-  
wocu tego nabożenstwa, ku swey po-  
mocy y moiey chwale. To gdy świę-  
ta Gertruda czyniła przez czas niemá-  
ły odmawiaiac te Koronke, ná pamiá-  
tke lat Pánskich, wkażał sie iey raz Pan

Chrystus w widzeniu, Kościół s. przybrany y ozdobiony owocem obcowania swego, iako sliczną oblubienice. Potym zaś rzekł iey: Ktokolwiek pragnie Duchá mego, iako Apostołowie moi otrzymáli, ma piástować rece moje, to iest, ma sobie ná pámieć przywodzić z nabożestwem y czynieniem dziek, wšytko com ia czynił przez lat trzydzieści trzy, dla miłości iego, c. 37. Z tych rozdziałow dwóch Książeczki namienioney obaczyć sie może starożytność y pożytek odmawiania Koronki Pánskiej.



Koronká  
Z Y W O T A  
P A N S K I E G O,

Zdrowás Páanno Mária.

I E S V przez swieta ráne práwcy  
nogi trooicy /

Kářiž odpusćić prosze ćie grze-  
chy duszy moiey.

Oycze náš.

I E S V wiecznie zrodzony z Oy-  
cowstkiey istności /

Oczysć y wzbudz serce me / ku  
bogomyślności.

I E S V ktorego nam Bog obiecał  
dać z niebá.

Day mi we wszytkim wiáre tá-  
ka iákiey trzebá.

Jezu

IESV przez twe figury y pisma o  
tobie/

Każ mi dać doskonała wiado-  
mość o sobie.

IESV przez przyście twoie y swie-  
te w cielenie/

Ja w tobie/ a ty we mnie miej  
wspokoienie.

IESV przez łaskę ktoras z Chrzę-  
ścielem weżyni/

Prose abyś mi łaski twej  
swietey przyczyni.

IESV przez twe w Pánienskim  
żywoćie mieszkanie/

Mieszkay we mnie ná wieki  
me drogie Kochanie.

IESV przez twe z pánienki dzi-  
wne národzenie/

Dáysie w cnotách odrodzić/  
y w nich pomnożenie.

IESV przez obrzezanie twoie dnia  
osmego.

Każ

Ráč obzeczác serce me z áfektu  
ziemštiego.

IESV przez częśc trzech Krolow  
y podárki twoie /

Obroc mie iáko racyš wšytké  
ná częśc twoie.

IESV przez swiethe twe ofiáro-  
wánie /

Tiech sie dušá ma z čiátem twa  
ofiára oštánie.

**Zdrowás Pánno Mária.**

IESV przez lewey nogi swietha  
rane twoie /

Ráč obdárzyc prostota sczyra  
serce moie.

**Oycze náš.**

IESV przez twa vćiežke do E-  
gyptškiey ziemi /

Dáy žebym vćiekátá przed zwoy-  
čáymi žtemi.

IESV przez twe strácenie / day  
niech čie nie tráce /

Stráćirošy / niech sukáisc nie  
lituie prace,

IESV przez twe w Názáret šwie  
te obcowanie /

Day mi / proše / twych šwietych  
cnót násládownanie,

IESV przez Krzešt y Post twoy /  
y przez twe kušenie /

Oczyšć / y pošil / y vzbroy sy sam  
me sumnienie,

IESV przez twe kazania / drogi /  
prace / poty /

Doday mi w službie twoiey síly  
y ochoty,

IESV przez moc y dobroć ktoreš  
cudá czynil /

Odmieň mie / iákoš wode ná go  
dách odmieniť.

IESV przez rozmaite od Žydow  
przytřešći /

Dožyc mi w przeciwnoſciach  
moich cierpliwocí.

IESV przez twe ná gorze Tabor  
pzemienienie /

Vliech me duſe pzenikne twoy  
kaſti promienie.

IESV day mi przez triumf twoy  
w Kwietna Vliedziele /

Z ciátem / czarrem / y ſwiátem /  
potykać ſie ſmieie.

IESV przez trzy dzieſiátki ſrebr-  
nych zá cie dánych /

Domieſć mi z twoy kaſti dobr  
nieoſácowánych.

**Zdrowáſ Pánno Mária.**

IESV przez ſtodka ráne reki twod-  
ſey práwey /

Day mi doznać w mych proſ-  
bách twoy twarzy kaſtaſwey.

Oycze náſ.

IESV przez nog twym Użnion  
 wſytkim vmywánie/  
 Day mi czyſtość y niſkie o ſobie  
 trzymánie.

IESV przez twe naſwietſze Cia-  
 to znać miłości /  
 Rozpal twoja miłościá me wſy-  
 ſtkie wnetrznóſci.

IESV przez twoy pot krowáwy  
 y modly w ogroycu/  
 Rácz mie rodziezna wżynić ná  
 wſem Bogu Oycu.

IESV przez twoie iedie y ſrogie  
 wiazánie /  
 Rozwiaż mie z mych defektoro  
 y nie pomni ná nie.

IESV. przez Stup / y bicze / y cia-  
 to twe zbite /  
 Me ſerce ná vdiſki pokrzep ro-  
 zmańte.

IESV przez čiernie ktore twa gło-  
 we zranilo /



Day by sie zámiate me serce  
zmiękzyło.

I E S V przez krzyż ktoryś niost/y  
na n̄ był przybity/

Day mi ten krzyż miłowac̄ iák  
skarb znamienity.

I E S V przez siedm słow twoich  
y ducha oddanie/

Day mi żyć dobrze / potym day  
dobře skonanie.

I E S V przez boż twoy skoty/ y  
grob ciała twego/

Wzbudź ku twej miłości chto  
wieká każdego.

I E S V przez twe w piekielne od-  
chtani zszepienie/

Day wofytkim dušom zmartym  
wieczne spoczynienie.

Zdrowas Páanno Mária.

I E S V przy twej nadrośsey ręk i  
lewoy ranie/

Prose o me / y o twe zupełnie  
poznanie.

Oyze náš.

IESV day mi przez swiete twoie  
zmarowychowanie /

Stać mocno w przedsiwziętym  
y dokonąć stunie.

IESV przez twe do niebá chwał  
lebnie wstąpienie /

Day mi częste ku tobie sercá po  
dniesienie.

IESV przez on Swiateczny ogień  
Duchá twego /

Upełni twemi dárámi celle ser  
cá mego.

Zdrowás P. Márya.

IESV przez rane twego boku na  
swietsego /

Przeby twoia miłosćią státe ser  
cá mego.

Credo

## Credo.

IESV przez tájemnice żywotha  
twoiego /

Proſe niech cie w dzien ſadny  
doznam kaſkárwego.

## Ofiárowániè Koronki.

IESV moia póciecho tobie ofiá-  
rnie

Ten Wianek / á za wſytkoè co  
w nim ieſt dzieknie.

O co proſe day / á mnie zgotuy wia-  
nek w niebie /

Ja ten bede wiáta czeſciuchno  
dlc ciebie.

## MODLITWA.

**W**itam cie Krzyżu / Ktoryſ cía-  
tem Chryſtusowym poſwie-  
cony / y z tego cztonkow iako z pe-  
rel ozdoblony ieſieſ / niſli Pan ná  
tobie

tobie zawieszony byt / wiaćś po  
 strach świętcki / á teraz masz miłość  
 niebieska / y z pragnieniem cie przyjs  
 muia / bo wiedza wierni iakie masz  
 wronatrz wesle / y iaka zgotowa  
 na záptáte / przetoż bezpiecznie y z  
 radością do ciebie ida / á ty mie z  
 weselem przyimi / iako weźnia tego  
 ktory ná tobie wiśiat / bom ia twos  
 ia bylá záwždy miłośnica / y obla  
 pićiem cie pragneła / o dobry krzyžu  
 ktoryś ozdoby y piękności z cten  
 low páńskich nabyt / długom cie  
 pragneła / restliwíem cie miłowa  
 lá / przez przestankum cie szukała / y  
 iniesz wśdy kiedy pragnacemu sercu  
 zgotowany jest / weźmie me od ludzi  
 á odday me mistrzowi mojemu /  
 żeby me przez cie przyiat / ktory me  
 przez cie odkupit. **Wadze pozdro  
 wiony Krzyžu s. bógostawionys**  
 ty mie

thy miedzy wŝyŝtkiemu dzewy / y  
 bŝogostáwiony owoc ktory ná to-  
 bie wisiat / badzže ty moia obrona  
 y poráda / teraz y eŝáŝu ŝmierci mo-  
 icy / Amen. IESVS.

Spráwiedliwy iestés Pánie / y  
 wŝytkie ŝady twoie práwe / y drogi  
 twoie miŝosierdzia / prawdy y ŝadu  
 peňne ŝa : wŝpomni teraz ná mie  
 Pánie / á nie mŝci ŝie nád grzechá-  
 mi moiemi / y nie pomni ná zŝoŝci  
 moie / y oycow moich / boŝmy nie-  
 poŝuŝni byli roŝkazánia twego /  
 przethoŝmy dáni ŝa ná zŝupienie y  
 niewola / ná ŝmierc̃ y ná poŝmiech  
 wŝytkim narodom / wez yñže zemna  
 wola twoie / á wezmi ducha mego  
 w poŝoju / boc̃ mi lepiey vnrzec̃  
 niŝli ŝyc̃ / Amen. IESVS.

LITANIA  
NASWIĘTSZEY  
PANNY MARIEY/

Dla szczęśliwoey śmierci / y łaski do  
niej potrzebney otrzymania.



przed

**P**zed kilka lat niektore osoby zakonne miedzy soba postanowily, dla otrzymania sczesliwej smierci y laski do niey potrzebney. zeby te Litania za sie wzajem mowily. Do tych sie przytaczyla, we Wlozech, w Hiszpaniey, w Galliey, w Niemcech, w Indiach, bardzo wiele, tak iz ich juz jest do 16. y 17. tysiecy. Do tego zeby kto byl uczestnikiem tych modlitw.

1. Potrzeba, zeby mu to bylo od kogo, mocna to od samego Authora mairaccgo pozwolono.

2. Zeby ie na kazdy dzien mowil z modlitewka do swietego Iozepha tu polozona.

3. Zeby te modlitwy za wszystkie mowil, iako wszyscy gan.

4. Zeby ie mowil prossc o sczesliwa smierc, y o laskę do niey potrzebna.

## LITANIA.

**K**rie eleison. Chryste  
 eleison. Kyrie eleison.  
 Chryste vstysz nas.  
 Chryste wysluchay nas.

Oycze z niebá Boze / zmituy sie  
 nád námi.

Synu odkupicielu swiátá Boze /  
 zmituy sie nád námi.

Duchu s. Boze / zmituy sie nád.  
 Swieta Troyco iedy ny Boze /  
 zmituy sie nád námi.

Swieta Mária / modl sie zá ná.  
 Swieta Bogá rodzico / modl sie  
 zá nami.

Swieta Panno nád pánnámi /  
 modl sie zá námi.

Matto Chrystusowa / modl sie.

Matto taksi Bozey / mod sie

Matto nacystsia / modl sie.

Matto nasliejnicyssa / modl sie.

Matto



Mátko niepokalana /	modl sie.
Mátko nienárušona /	modl sie.
Mátko namilša /	modl sie.
Mátko przedziwna /	modl.
Mátko stwozycielá /	modl.
Mátko odkupicielá /	modl.
Pánno rostropna /	modl sie.
Pánno czci godna /	modl sie.
Pánno wstawiona	modl sie.
Pánno možna /	modl sie.
Pánno lástáwa /	modl sie.
Pánno wierna /	modl sie.
Zwierciádló spráwiedliwosći / m.	
Stolico mądrości /	modl sie.
Przyešyno nášey rádesći /	modl.
Uczyńcie duchowne /	modl.
Uczyńcie poważne /	modl.
Uczyńcie dziwnego naboženstwa /	
modl sie zá námi.	
Kożo duchowna /	modl sie.
Wieżo Dawidowá /	modl sie.
Wieżo z kóści Stoniowey /	modl.

Domie zloty /	modl sie za nami.
Arko przymierza /	modl sie.
Sorto niebieska /	modl sie.
Gwiazdo zaranna /	modl sie.
Uzdrowienie chorych /	modl sie.
Uciezko grzesznych /	modl sie.
Uciecho utrapionych /	modl.
Wspomozenie wiernych /	modl.
Krolowa Anielska /	modl sie.
Krolowa Patriarchow /	modl.
Krolowa Prorokow /	modl.
Krolowa Apostolow /	modl.
Krolowa Męczennikow /	modl.
Krolowa Wyznawcow /	modl.
Krolowa panienska /	modl.
Krolowa w sytych swietych /	m.
Baranku Boży /	ktory gladzisz
grzechy swiata /	Przepusc nam
Panie.	
Baranku Boży /	ktory gladzisz
grzechy swiata /	Wysluchaj
nas Panie.	

Baran

Báránku Boží / který gládzíš  
grzechy sviatá / Zmituy sie  
nád námi.

Chryste vslyš nas.

Chryste vysluchay nas.

### Zdrová buď Márya.

**P**od tvoje obrone včiekamy sie  
svieta Boga rodzico / nášemi  
prosbami nie ráč gárdziť w po-  
trebách nášych / ale od wšeláckich  
przygod ráč nas záwsse wybá-  
wiať / Pánno chwalebna y blago-  
slawiona. Páni nášá / oredowni-  
čko nášá / posrzednicžko nášá / z  
Synem twojm nas pojednay / Sy-  
nowi twemu nas zálecay / twemu  
Synowi nas oddaway.

*V.* Modl sie zá námi swieta Bo-  
ga rodzicielko.

*R.* Abyšmy sie sstáli godnymi  
obietnic P. Chrystusowych.

Modli-

## Modlmy sie.

**L**aste chwoie Pánie / prošimy /  
 Lácz wlač w serca naše / iž kros  
 rzysmy zá Zwiástowaniem Anyel  
 skim wčielenie Chrystusá Syná  
 twego poználi / przez meke iego y  
 krzyž / do chwaly zmártwoychwstá  
 nia byli doprowádzeni. Przez te  
 gož Chrystusá Pána nášego.

Amen.

**V** Modl sie zá námi przebtogo  
 stáwiony Jozefie.

**R**e Abyšmy sie stáli godnymi o  
 bietnic P. Chrystusových.

## Modlmy sie.

**N**zechay nam beda pomocne /  
 prošimy Pánie / zašlugi cb. n.  
 biénca n. swietšey rodičielki twod  
 iey / žeby to čžego možnosť nášá o  
 trzymáć nie može / zá teč přycelna

nam

nam byto darowano. Ktory żye  
wieś y Krolueś ná wieki wieś  
Eow/ Amen.

Pozwolil Papież Leo X. wśyśkim  
wiernym Odpustu tyśiac dni, tym  
ktory mowia Zdrowai Mária, ile-  
kroć ſegar godziny biie. Potwierdžil  
toż 16 II. Papież Páweł V.

## Akt Skruchy.

Ktory káždy dzień mieliby-  
śmy odpráwiac, przynamniey wśtáiac  
y kładac ſie dla otrzymánie odpufe-  
nie grzechow náśy ch.

**N** Aśtáwśy Pánie Jezu Chry-  
śte/ Boże y cślowieże praw-  
dźiwy/ ſtworzycielu y odkupicielu  
moy. Jeś ieś tym czymeś ieś / na-  
dośkonálfy / náświetſy / ſzrodto-

taśki

Łaski y wšego dobra. Żałuję ze  
 wšytkiego sercá žem čie obražítá.  
 mocno stánowie nigdy wiecey nie  
 grzeszyć / y wšelákich okáziy do  
 grzechu sie wiarować. Spowia-  
 dáć sie / y po kúte wypelnić / ktora  
 im Bąptan žáda. A zá dosyć wzy-  
 nienie zá wšytkie grzechy moie /  
 ofiáruieć naswietšá Krew twoie /  
 y nadroške zašlugi twoie / z ktore-  
 mi ofiáruieć tež wšytek žywot moy  
 spráwy / y prace moie. A iáko čie o  
 to proše pokornie / tak tež mam ná-  
 dzieie w dobroći twoiey / y miło-  
 sierdziu nieskończonym / že mi ie  
 bedzieš raczył odpusćić / dla teyže  
 nadroššey Krwie / y naswietšey  
 meki twoiey. A iž mi tež bedzieš  
 raczył dáć łáskę žebym sie poprá-  
 wítá / y trwátá tak áž do smierći.

A M E N.

Modlit

Modlitwa pokutującego  
człowieka.

**O** Pánie Boże wszechmogący /  
zgrzeszyłam przeciwko twej  
naswietłej miłości / y przeciwko  
máestatowi twemu Swietemu.  
Nie jestem inż godná dla wielko-  
ści grzechow moich / ábym miała  
bydż zwána corka twoja / ábo iże-  
bym oczy moje ku tobie podnieść  
miała / ábo żebym też wstámi mo-  
ieni / imie twoie swiete wzywać  
miała. Abowiem sstatám sie nie-  
godna niebá y ziemie / dla tego /  
iżem cie bárzo często ku gniewu  
pobudzála. Ale wždy namilosier-  
nieyşy Pánie / proşe cie grzesna /  
nie rácz mie oddalác od siebie / ani  
też rácz odstepowac odemnie / á  
bym ja mizerna nie zginela. Abo-  
wiem iesli mie kaska twa nie zá-  
chowasz

chowasz/ bede rownie iako proch  
 na gwałtownym wietrze/ a prawie  
 sie wniwecz obroce. Jakom skoro  
 z drogi twoiey wystapita/ nie mia-  
 tam zadnego dnia wesolego. Bo  
 iesli mi sie ktory zdał wesoty / ten  
 prawie napelniwszy byl gorzkosci.  
 Uciekam sie ia tedy teraz do twey  
 naswietsey miłosci z pokora serca  
 moiego/ proszac cie pokornie Panie  
 Boze wszechmogacy/ abys mie da-  
 leko zesła z drogi sprawiedliwosci  
 nawiodł na prawdziwa droge.  
 Kac̃z wielce miłosierny Panie/ po-  
 kazac we mnie zwykla hoynosc̃  
 miłosierdzia twego / tak̃ iakos̃ na  
 on czas onemu zatraconemu syno-  
 wi/ bratu memu pokazac̃ raczyt:  
 Som ia ta jest / ktora nie s̃annisc̃  
 tak̃i twey/ sywot moy s̃karadnymi  
 wezynkami s̃plugawita.

Je naz



ſie nade mna wieczny a miłosc iroy  
Panie Bóże / y rácz zápomniec  
wſyſtkich grzechow moich / zmi-  
luj ſie nade mna / taż iakos ſie nád  
ona Mágdáléna / nád onym Jás-  
wno grzeſnikiem / y nád onym  
Lotrem zmiłowac ráczył / ktorzy  
gdy ná on czas ná ſwiecie żyli / by-  
li od wſyſtkich ludzi zá mizerne y  
zátrácone ludzie poczycáni / á tys-  
ie w táſte ſwoie przyawſzy / dár-  
wales ie wieczna roſtoſa Króle-  
ſtwá niebieſkiego. Ráczte też moy  
mity Panie / tho moie ſluzebnic-  
twey záłowanie / zá grzechy moie  
przyiac / bomci ia też od wſytkich  
niemal wzgárdzona y porzucona  
ieſt. Wſákes mity Panie nie dla  
tego ná ten ſwiát ná on czas przyſc  
ráczył / ábyſ ſpráwiedliwe ludzie  
wzywál ku połucie / ále dla tego /  
áby grzeſni ku połucie zá grzechy  
ſwoie /

swoie/ przez cie przywiedziemi byli.  
Tobie cześć y chwala niech bedzie  
na wieki. Amen.

### Modlitwa druga.

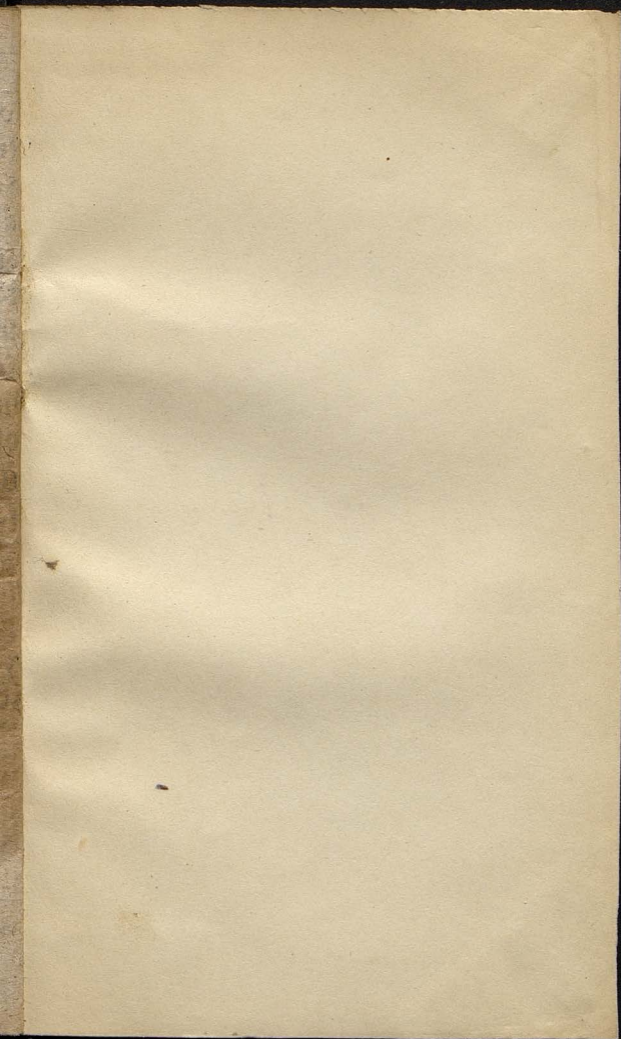
**N**awyszy y wielce miłosierny  
Panie Boże / lituiacy wpađku  
każdego grzesznego człowieka / y  
dlugo oczekiwaiacy nawrocenia ie-  
go. Zgrzesylam bärzo przeciwko  
twoy naswietsey miłości / abo-  
wiem rozmnożyły sie złości moje  
näd liźbe piasku morskiego. Po-  
budzałam gniew twoy przeciwko  
sobie / grzeszac wstärwieznie przed o-  
blicznością twoją / czyniac skärä-  
dości / ä mnożac sobie nimi srogi  
gniew twoy. Zgrzesylam mily Pa-  
nie / zgrzesylam bärzo / y wyzna-  
wam przed toba wszystkie grzechy  
moie. Aleś chy namiłosiernieyszy  
Panie / z niewymowney dobroci  
twoiey

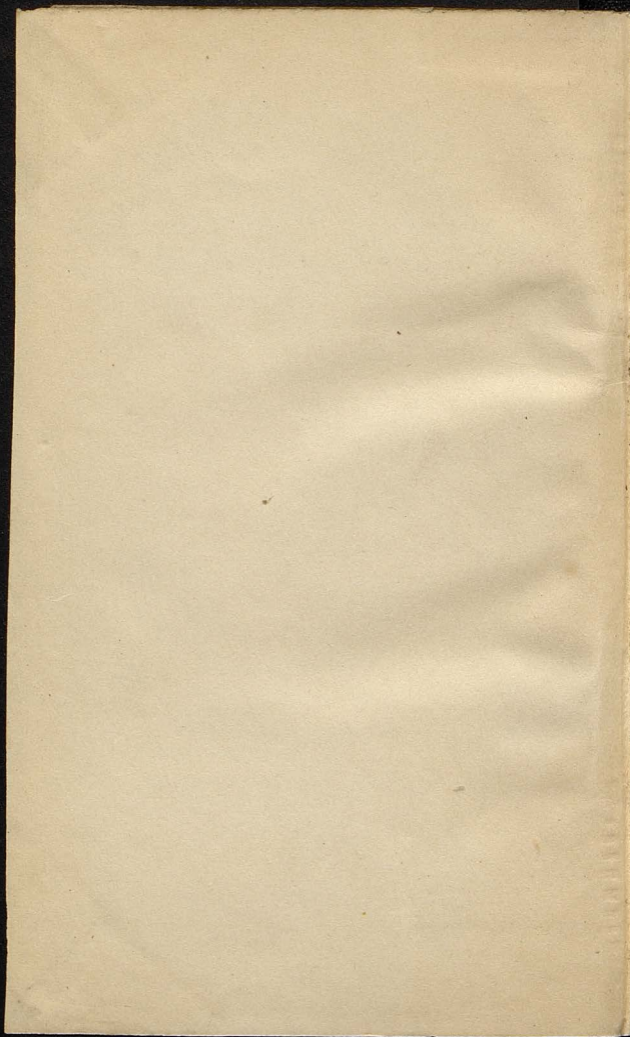
twoiey obiecac̄ raczyt / pukutuia-  
 cym odpuszczenie grzechow ich. Z  
 ta tedy wiara vpadam przed toba /  
 ná kolána serca mego / prośac po-  
 kornie v ciebie miłosierdzia. V  
 prośe cie miły Pánie / rácz mi od-  
 puszcic̄ wszystkie złości moie. Nie  
 rácz mi wespolek̄ z nimi zátrácać /  
 ani mi ich ná on ostrátni dzień rácz  
 odkládać y zachowywáć : ále rácz  
 mi niegodna zbáwić dla niewy-  
 mownego miłosierdzia twoiego.  
 A ia ciebie zá dobrodzieystwá two-  
 ie / przez wszystkie czas̄ żywotá mo-  
 ego chwalić bede / ábowiem y w-  
 sytkie mocy niebieskie ciebie záw-  
 Źdy wyslawiaia / y twoia sláwa  
 jest chwala ná wieki /

A M E N.









Biblioteka Jagiellońska



stdr0022131

